



中秋來了 美國華人如何過中秋？

近些年出國旅遊早已成為國人的常態消費，而美國就是其中一個最大的出遊目的國。中秋臨近，不少國人就會考慮到值此佳節去美國旅遊，順便感受一些美國文化與美國唐人街的中秋文化，尤其對於親友移民生活在美國的人來說。因此中秋旅遊美國的話，到美國華人聚集區比如唐人街，中秋節日氛圍還是非常濃厚的，而且也多少會帶有一些美國文化特點，算是一個比較不同的體驗。

中秋時節美國也處於秋季，大部分地區堪稱秋高氣爽，平均溫度14℃-26℃，可以穿著長衣長褲即可——如果去的是美國北部，可能還需要帶一件稍厚的外套。這樣的氣候是非常適宜去美國旅遊的。中秋節正處9月，在此期間除了月初的勞動節，美國沒有其它比較大型的全國性節日了，對美國人來說，最喜歡華人的兩個節日，一個是春節，一個是中秋節。這也是中國節日氛圍最濃厚、最重要的兩個傳統節日，美國人喜歡春節的熱鬧，更喜歡中秋吃月餅。就來聊聊關於美國唐人街的中秋特色，海外華人是如何過中秋的。

一、美國唐人街文化

在美國，唐人街特有的中式建築和文化吸引了外國遊客前來觀光，從原本的移民庇護所轉變為旅遊觀光景點。多數城市的唐人街向遊客開放，以物美價廉的商品和中式美食吸引遊客。以紐約皇后區的法拉盛，兩條十字交叉的主幹道上總是熙熙攘攘，摩肩接踵。商鋪食肆一字排開，簡繁字體的招牌錯落之間，那一聲聲吆喝著的，都是十足的亞裔面孔，讓人瞬間意識到，這是一個中國式的集市。

許多來紐約的中國客，若不來這裡便不算圓滿，如果你在中秋期間來到美國旅遊，那麼就更來到這個立有鑲金牌坊、石獅把門，有著作為新的亞裔文化集聚的鋪場，法拉盛幾乎已經取代了紐約市所有知名的亞裔文化區，成為多文化特色的城市新寵。

二、美國華人如何過中秋

中秋節時期，美國華人聚居區(比如唐人街)，很多都會舉辦熱鬧的中秋街會，各種裝飾與活動，節日的氣氛非常濃厚，中秋節的美麗傳說，許多老外也都知道，嫦娥奔月的故事，桂花樹、玉兔、吳剛和廣寒宮。許多中秋遊覽美國的國人都會感歎，在中國的城市裡面現在都很少見到這麼熱鬧濃郁的節日氣氛。

唐人街一直以來承載著華人的集體記憶和情感，在外打拼的華人在唐人街上尋求自我身份認同和文化歸屬感。在中秋節來臨之際，在美國，各大連鎖超市，如好市多Costco、塞夫韋（Safeway）、星巴克，中秋節都會銷售中秋月餅，並且擺在貨架顯眼的地方。

以舊金山為例，舊金山的華人口佔全市總人口的百分之三十三，因此，中華文化當然是這個城市非常重視的文化之一。中秋節是中國人的重要節日之一，"過節"自然而然就成為一件大事了。

唐人街中秋形式與體現：

- 1、美國很多大公司也會趁機也打出中式的廣告，希望吸引更多一點顧客。
- 2、華人街道一般會張燈結綵，街會不少攤位出售月餅、燈籠，舉辦各種活動，比如免費拿報紙，免費試食中國小吃等。
- 3、中文學校的學生會穿上傳統服裝，表

演傳統樂器，在街會上巡遊。一些專業舞龍舞獅的隊伍會進行巡遊和表演，把節日氣氛帶向高潮。

4、華人雖然人在美國，但中華傳統仍然代代傳承。美國並不是一個需要移民"融入"的民族大熔爐，而更像是一個五光十色、多彩多姿的巨大沙拉碗 - 每一分子都保留了自己的文化、語言和傳統。因此，我們也能在美國過上節日氣氛如此濃郁的中秋節。

三、美國中秋文化

華人的傳承——關於鄉情

中秋節對於華人來說最重要的意義就是團圓。老一輩美國華人移民就表示，自己的孩子、孫子對中秋節的感情漸漸淡了，他們更熟悉且重視感恩節、聖誕節這些西方節日。但到了中秋等傳統節日他一定會把大家聚起來聯絡感情闔家慶祝，也希望以此讓後代們記住自己的根——老一輩的移民對於中秋，總是摻雜著對故鄉濃濃的眷戀之情。

那麼同樣的中秋，在美國出生長大的華裔又有怎樣的理解呢？當被問到相較於聖誕、感恩節，中秋節對於他們的重要性時，他們往往給出了一個讓我們稍感意外的答案，真實情況並沒有我們想像的那麼嚴重，許多華人後裔對中秋的瞭解還是挺多的，但同時也融入其它的一些理念。如果中秋旅遊美國的化，就能看到這種融合新舊幾代移民文化理念的"美式"中秋，向來，也必是一種與眾不同的體驗吧，相較於國內。

無論是沉甸甸的思念還是對傳統文化的努力瞭解認同，新老移民過節的喜悅是一樣的，中秋旅遊美國，你就會看到許多華裔二代融入傳統文化的努力。中秋佳節，他們也都在遵循著傳統，團圓過節。

"美式"的創新——關於月餅

說到美國中秋旅遊，那麼便肯定要來說說美國的月餅。吃月餅，是中國中秋節必須的"傳統節目"，月餅也只有在中秋節的時候吃，才最有味——很多國人一年到頭其實也美吃幾次。對於吃月餅的習俗，美國華埠的新老移民和在美出生一代都有著不同的看法，習俗也不盡相同。

在美國華人中秋，月餅不但富有含義，更富有一種象徵，比如中秋期間，美國的各大華人超市，月餅銷售興旺，琳琅滿目的，有廣式、蘇式、香港、澳門風味。中秋節的時候，吃一口中國月餅，胃裡才覺得舒服"看來家人去逛超市，想不買都很難。如果你在中秋世界去美國旅遊，就會發現很多華人企業，在中秋節會給員工發一盒月餅，讓人倍感溫馨，許多第一次拿到的老外還會好奇興奮不已。美國人對月餅的感情很複雜。這種類似於鬆餅和甜甜圈的小點心，在不少老外看來，十分的油膩。好吃是好吃，但是無福消受，因為吃了以後總感覺腸胃悶脹，不如鬆餅和甜甜圈吃下去那麼沒有負擔。

美國網上還有一則視頻叫"瘋狂月餅：你要麼嘗試要麼逃避"的，兩個老外專門控訴了八種奇葩月餅。比如，排名第二的榴蓮月餅，老外說，"這款月餅務必冷藏，一旦拿出冰箱，你的房間會在五分鐘內就被榴蓮的臭味佔領。"事實上很多奇葩月餅就是為了迎合老外而"不得不添入"到我們的中秋文化中的，比如海鮮月餅、龍蝦月餅、五仁豬肉月餅，這些倒也不算太過顛覆，不過，火鍋月餅，"炸月餅"相比很多人肯定沒見過吧？如果中秋去美國旅遊的話，那麼你便有機會體驗到這些各式各樣的"奇葩"洋月餅了。



KOTEN

The Superior Quality
Reaching Out for Perfection

1959 F.B. Harrison St., Pasay City
1300 Philippines

Tel.No:356-7125/ 241-5250/ 588-0478/ 588-0484/
711-8916

Fax No : 711-6087

Email Address: kotenenterprises@gmail.com

Website:www.kotenenterprises.com

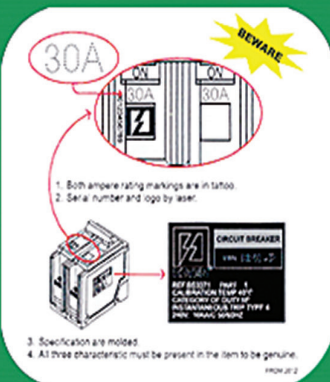


Our attained Awards & Certification not only gives us leverage of marketing message to our valued customers, but delineates sign of Superior Quality Products

Product Line

- ★ Circuit Breakers
- ★ Safety Breakers
- ★ Panel Boards
- ★ Motor Controls
- ★ Wiring Devices
- ★ Water Heaters
- ★ Lights & Fixtures
- ★ Flexible Conduit Hose
- ★ Electrical Components

We Accept Consultancy, Works on Electrical, Design Installation and Maintenance



1. Both ampere ratings markings are in tact.
2. Serial number and logo by user.

3. Specification are molded.
4. All three characteristics must be present in the item to be genuine.



1. Both ampere ratings markings are in tact.
2. Serial number and logo by user.

3. Specification are molded.
4. All three characteristics must be present in the item to be genuine.

***WARNING:**
THERE ARE NO SUCH LOCAL OR ORDINARY TYPE KOTEN CIRCUIT BREAKERS... ONLY ORIGINAL KOTEN MANUFACTURED & DISTRIBUTED BY KOTEN ENTERPRISES CO., INC. TAIWAN, R.O.C



Panel Boards



KOTEN Safety Breakers (KSB)



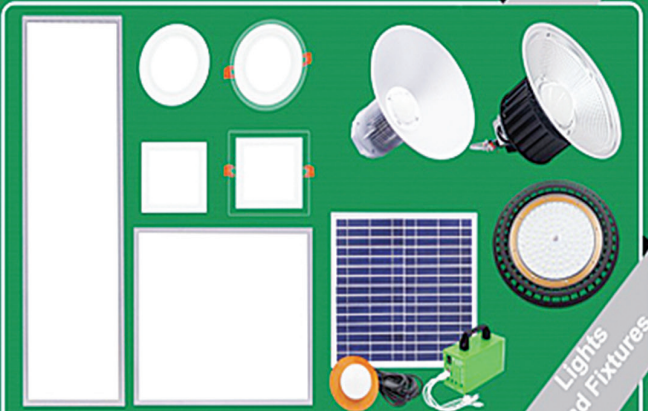
Motor Controls



Water Heater and GFCI



Wiring Devices



Lights and Fixtures

中秋節快樂！

本公司榮獲的獎牌及證書， 不僅使本公司向我們所珍重及寶貴的顧客推銷時， 更佔上風， 更加印證本公司的產品優良... 延伸服務為大眾保護身家財產。